



*Non c'è un modo uguale per tutti per iniziare a fare radioascolto in modo metodico. Quindi quello che leggerete qui e nei prossimi mesi è solo una mappa di un territorio che ognuno potrà esplorare a modo suo. Una mappa che però metteremo sotto la lente con utilitarie del radioascolto, quegli apparecchi radio molto semplici del tipo di quelli che erano sulla copertina di dicembre di Radiorama, o addirittura con l'autoradio che ci troviamo in macchina. Il radioascolto metodico può incominciare perfino al mattino prima del lavoro, oppure aspettando nel parcheggio dell'ipermercato. Incominciamo con le onde medie che sono nella piccola radio di casa, nel radioregistratore che gira tra cucina e salotto, nell'autoradio. E per una volta niente FM.*

## ONDE MEDIE CON CALCIO EUROPEO (GRATIS)

Potrebbe essere un martedì o un mercoledì sera di coppe europee di calcio: Champions League o altro, la radio da pochi soldi o il radioregistratore 'da battaglia' è pronto alla rivincita con la tivù. Lo accendiamo sulle AM, che noi chiamiamo **onde medie** (la scuola non c'entra: non esistono le onde elementari e nemmeno le onde superiori) non c'è nemmeno da estrarre l'antenna e le voci concitate dei radiocronisti spagnoli, francesi, tedeschi, inglesi, rumeni, slavi invadono la nostra l'attenzione, indicando che le partite sono in corso. Si va da **531 kHz a 1611 kHz** con spazi (*steps*) di 9 kHz per limitare le interferenze.

Orientare la radiolina sul massimo segnale viene quasi istintivo, qui il lavoro lo fa l'antenna interna (di una lega chiamata **'ferrite'**) e allora possiamo controllare i nomi delle squadre, dei giocatori e anche senza conoscere le lingue non si può sbagliare: Ibrahimovic è così anche in rumeno. E se proprio non potete o volete rinunciare alla tivù guardate la partita a volume zero, con l'audio della radio: secondo voi chi è più bravo, il telecronista o il radiocronista?

Problemi con le lingue? Incominciate ad ascoltare le partite della Liga spagnola, sentirete che le espressioni colorate dei cronisti locali non vi impediranno di capire cosa succede e di capire che ogni 'gooodol' dura un minuto buono di esultanza, alla maniera brasiliana...ma anche in Francia non scherzano mica, più tranquilli i tedeschi della Bundesliga e gli inglesi. Ma adesso dobbiamo fare un po' d'ordine.

## COSA SONO LE ONDE MEDIE

Abbiamo capito che le onde medie (indicate con OM, AM o con l'inglese MW) sono l'alternativa alle rumorose e non sempre divertenti stazioni locali in FM. Oltretutto ci arrivano da parecchie centinaia o da migliaia di chilometri, e abbiamo capito anche che bisogna orientare l'apparecchio in maniera da sentire meglio. Qualche volta però non c'è niente da fare: il segnale si abbassa e per quanto facciamo non succede nulla, tranne che poi il segnale ritorna: è il fenomeno chiamato 'evanescenza', o **fading** in inglese. E' il prezzo da pagare per entrare negli stadi di tutta Europa. E se la cosa vi disturba dovrete aspettare qualche puntata, quando parleremo delle trasmissioni digitali che sono in arrivo, o che sono già arrivate in qualche caso.

Ah, un'altra cosa: quella nostra radiolina con rotella e astina è un po' difficile da mantenere sullo stesso posto, no? e allora meglio fornirsi di una radio a **sintonia digitale** (le trovate dappertutto, via...) e il prezzo (20-30 euro) vale la fatica in meno, con memorie e frequenze che potete inserire come un numero del telefonino.

Ok, ma cosa succede se ascolto di giorno?

## ONDE MEDIE: AL VAMPIRO PIACCIONO I GR

Alle MW non piace molto il sole, questo è vero, un po' come Nosferatu che appena albeggia si ritira nella sua bara preferita. Provate a esplorare le OM in pieno giorno e sentirete solo Rai 1, poco più se si abita in zone di confine.

Ma anche qui le onde medie hanno l'asso nella manica: provate ad ascoltare quelle stazioni Rai dalle 7.20 alle 7.30 ogni mattina, anzi memorizzatele alcune e saltate da una all'altra: sorpresa, non c'è solo il GR regionale della nostra regione, ci sono anche

quelli di altre più o meno vicine. Proviamo a fare la stessa cosa dalle 12.10 circa in poi ripetendo l'esperienza a un quarto alle diciannove, quando potrete sono in onda i gierre delle regioni a statuto speciale. Qui da me, nel bel mezzo della pianura veneta, a quell'ora mi ascolto il regionale della Sardegna (1062 e 1143 kHz), dell'Alto Adige (657 kHz) e del Friuli (819 kHz). E lì quante regioni riuscite a sintonizzare?

## RIASSUNTO

Quindi le regole d'oro sono: ascoltare di preferenza di mattina presto, di sera o di tardo pomeriggio, orientare la radio senza alzare nessuna antenna e...non avevamo ancora detto di controllare le frequenze su Scala Parlante nelle ultime pagine di **Radiorama**, dove le segnalazioni non mancano mai. Le onde medie poi preferiscono l'inverno e l'autunno (sempre per il solito discorso del vampiro e della luce) e quindi queste stagioni riservano ascolti inaspettati.

## PREFERITE CON AUTORADIO

Dopo un po' ci si ritrova ad avere qualche emittente preferita: la mia attualmente è France Bleu Alsace (1278 kHz) che ascolto al mattino con l'autoradio andando al lavoro, mi piace quel franco-tedesco che trovo insolito anche se la musica non è proprio il massimo, anzi... ma a qualcuno piace la Bulgaria e il suono della lingua locale su 1224 e a qualcun altro il regionale della Toscana su 657 kHz. A ciascuno il suo, ci sono 120 canali da cui scegliere e le emittenti si contano a centinaia, da tutta Europa e dal Nordafrica.

## SABATO POMERIGGIO ALL'IPER CON L'AUTORADIO

Come ogni giorno in macchina e...pronti via! Anzi, fermi tutti... per una volta evitiamo il traffico rumoroso e spesso fastidioso delle FM e smanettiamo con il tasto AM.

Anche qui numeri e kilohertz al posto di megahertz, e niente RDS. Come orientarsi? Come prima, come abbiamo fatto con la



radiolina di casa: memorizziamo un po' di stazioni e proviamo a vedere come arrivano e a che ora, di pomeriggio e sera forse sarà meglio, e allora se è sabato e la moglie è dentro l'ipermercato a far compere voi siete nel bel mezzo del parcheggio e potete ripercorrere l'esperienza che avete fatto con

la radiolina di casa. Attenti ai 648 kHz, di sabato la BBC World Service trasmette le partite della Premier League: o non riuscite a stare senza la moglie nemmeno in questa occasione?

## LA RAI C'E' SEMPRE

L'autoradio è fantastica se facciamo lunghi viaggi, lo sappiamo. Ma sappiamo anche che in FM le frequenze Rai e di altre emittenti cambiano continuamente...ma non in onde medie. Il trasmettitore di Rai Uno da Bologna è sempre lì (567 kHz), dicono i report su **Radiorama** che si ascolta per centinaia di kms anche al sud, i 900 kHz di Milano arrivano anche all'estero...peccato che ci sia solo Radio Uno ma almeno non dobbiamo saltare di qua e di là sulle FM per beccare il ripetitore locale in FM.

Anche da noi qualche privato si sta accorgendo che le onde medie non sono poi così male: c'è Radio Studio X (Momigno, Pistoia, 1584 kHz), Radio Verona (stessa frequenza), Challenger Radio (Villa Estense, Padova, 1368 e 1566 kHz), tutte con copertura poco più che regionale ma evidentemente ci si sta accorgendo che le FM sono troppo congestionate e che le AM nessuno le butta via.

□



Roberts R9914

## IL MONDO IN CUFFIA



■ a cura di Bruno Pecolatto

### Dati ascolti radio

da : <http://www.monitor-radiotv.com/phoenix/html/Article1045.html>

Sono stati pubblicati i dati **Audiradio** relativi all'ascolto delle radio nazionali e locali nel secondo bimestre 2009, dal 12 settembre al 30 ottobre 2009.

**Rai RadioUno** si consolida come il canale più ascoltato nel giorno medio con 6.625.000 ascoltatori, seguono **RTL 102.5** (5.394.000), **RDS** (4.961.000), **Radio DeeJay** (4.954.000), **Radio 105** (4.381.000), **Rai RadioDue** (3.872.000), **Radio Italia** (3.633.000), **Radio Kiss Kiss** (2.389.000), **Rai RadioTre** (2.088.000), **Radio 24** (2.007.000).

(via Fiorenzo Repetto su MLR 9 dicembre)

## LE SCHEDE

**GRECIA. Hellenic Broadcasting Corporation.**  
Scheda delle trasmissioni per l'Europa su onde corte in vigore dal 25/10/2009 al 28/03/2010:

**Greco:**  
0000-0300 9420, 7475 kHz  
0300-0600 9420, 7450, 7465 kHz  
0600-0700 9420, 7475 kHz  
0700-1000 9420, 15630 kHz  
1100-1600 9420 kHz  
1600-2000 9420, 15630 kHz  
2000-2400 9420, 7475 kHz

**Albanese, Inglese, Francese, Spagnolo:**  
0600-1000 665, 12105 kHz

**Tedesco, Russo:**  
1000-1200 665 kHz

**Arabo, Serbo Croato, Bulgaro, Polacco, Romeno, Turco:**  
1200-1700 665 kHz

Rapporti via e-mail [era5@ert.gr](mailto:era5@ert.gr)  
oppure [apodimos\\_era5@ert.gr](mailto:apodimos_era5@ert.gr)  
"The Voice of Greece"  
ERT S.A. 432 Messogion, 153 42 Aghia Paraskevi, Athens, Grecia  
(EF da scheda)

**PORTOGALLO. Rádio e Televisão de Portugal.**

Programmi in Portoghese su onde corte per l'Europa nel periodo stagionale B09 (dal 25 ottobre 2009).

Da lunedì a venerdì:  
0600-0700 7345 kHz  
0700-1300 9815 kHz  
0745-0900 7360 kHz  
1700-2000 9455 kHz  
2000-2300 9795 kHz  
2300-2400 7285 kHz  
Sabato e domenica:

### RAE i nuovi orari 2009-2010

B-09 15 Dicembre 2009 - 15 Marzo 2010

HORARIOS Y FRECUENCIAS - TIMETABLES & FREQUENCIES

6060 kHz Banda de 49 metros  
11710 kHz Banda de 25 metros  
9690 kHz Banda de 31 metros  
15345 kHz Banda de 19 metros

HORA LOCAL	U.T.C.	IDIOMA	FRECUENCIA	DESTINO
07.00-08.00	09.00-10.00	*JAPONÉS	6060-11710	LEJANO ORIENTE
08.00-09.00	10.00-11.00	*PORTUGUES	6060-11710	AMÉRICA
09.00-11.00	11.00-13.00	*CASTELLANO	11710	AMERICA
14.00-15.00	16.00-17.00	*ALEMAN	9690-15345	EUROPA
15.00-16.00	17.00-18.00	*INGLÉS	9690-15345	EUROPA
16.00-17.00	18.00-19.00	*ITALIANO	9690-15345	EUROPA
17.00-18.00	19.00-20.00	*FRANCÉS	9690-15345	EUROPA/N.AFRICA
18.00-19.00	20.00-21.00	*ALEMÁN	9690-15345	EUROPA/N.AFRICA
19.00-21.00	21.00-23.00	*CASTELLANO	6060-11710-15345	EUROPA/N.AFRICA Y AMÉRICA
21.00-22.00	23.00-00.00	*PORTUGUÉS	11710	AMÉRICA
22.00-23.00	00.00-01.00	*JAPONES	11710	AMERICA
23.00-24.00	01.00-02.00	*INGLÉS	11710	AMÉRICA
00.00-01.00	02.00-03.00	*FRANCÉS	11710	AMÉRICA

\* Transmisión de Lunes a Viernes (Mondays to Fridays).

LRA I Radio Nacional Buenos Aires

Sábados Fcias.: 6060 y 15345 kHz de 17.00 a 23.30 H.L (20.00 a 02.30 UTC)

Domingos Fcias.: 6060 y 15345 kHz, de 15.00 a 24.00 H.L (18.00 a 03.00 UTC)

(via Fiorenzo Repetto su MLR 29 novembre)

0800-1200 12020 kHz  
1200-1500 11885 kHz  
0930-1100 **9815 kHz DRM** via DW Sines  
1500-1700 11835 kHz  
1700-2100 9455 kHz  
2000-2300 9795 kHz  
2300-2400 7285 kHz

"RDP Internacional, a voz de Portugal no Mundo"  
Antenna di trasmissione sempre con 45° di azimuth. I rapporti di ascolto saranno confermati con QSL. Indirizzare a [isabel.venes@rtpt.pt](mailto:isabel.venes@rtpt.pt) oppure Av. Marechal Gomes da Costa n° 37, 1849-030 Lisboa, Portogallo (all'attenzione di Isabel Saraiva).  
(EF da scheda)

**AAA AIUTO!** sono un principiante!

di Fabio | TAGETTI



### LOGICA STRINGENTE

Dopo la prima puntata dello scorso gennaio mi chiedevo se fosse meglio continuare a parlare dell'esplorazione di quello che un comune ricevitore am/fm può fare (cioè tantissimo), oppure degli accessori di registrazione che potremo procurarci (o che abbiamo già) per imprigionare i nostri ascolti in sicure spire audio magnetiche o informatiche. La logica suggerisce la prima soluzione, quindi stavolta vi scrivo di...

### REGISTRO ERGO SUM

Registro, quindi sono un radioascoltatore che ha preso la strada giusta. Credetemi, quando incomincia la voglia di registrare quello che sentite sulle onde medie (e questa è solo una parte del divertimento) significa che la benefica radice del radioascolto nazionale e sovranazionale ha attecchito: il nostro orto audio si popolerà poco alla volta e i nostri ascolti cresceranno e cresceranno. Anche con l'aiuto di piccoli o grandi apparecchi di registrazione.

### SONY IL DINOSAURO

Nella foto accanto al titolo mi vedete con le braccia appoggiate a un enorme (e pesante pure) radioregistratore/lettore cd Sony CFD 222 L degli anni Novanta che fa sicuramente sorridere i venti-trentenni di oggi. Il dinosauro in questione riceve fm, onde medie e onde lunghe (di cui, chissà, parleremo nella prossima puntata) ed è perfetto per registrare le cose interessanti che avete sintonizzato, dato che il registratore è incorporato.

Inoltre ha due scomparti per altrettante cassette audio, che forse i più giovani di cui sopra hanno visto raramente, così che è possibile scegliere, editare e riversare una parte delle tracce registrate da una cassetta sull'altra.

E' quello che ho fatto io per anni con gli ascolti in onde medie e lunghe: ho raccolto sulla cassetta di destra solo le identificazioni o altre parti interessanti (da pochi secondi a pochi minuti) scegliendo da quello che la cassetta di sinistra aveva registrato.

Risultato: ho una decina di cassette zeppe di identificazioni (che per comodità chiamiamo "ID") dalla seconda metà degli anni Novanta ad oggi. Ogni tanto me le riascolto e mi sembra impossibile di avere sentito la tale emittente o la talaltra con quella qualità, oppure talvolta l'ID è appena percettibile e allora la soddisfazione è forse ancora maggiore. Credo che queste sensazioni siano comuni alla maggior parte di noi.

### DUE PASSI: UN QUARTO E QUATTRO QUARTI

Il problema delle cassette audio è che sono un po' ingombranti (io ho dovuto trovarne lo spazio per 675), che a distanza di anni si smagnetizzano e che dovete smanettare non poco per trovare il punto giusto dove c'è 'quella' registrazione che dura magari 'quei' pochi secondi e che vi viene in mente di soprassalto nel cuore della notte. Per contro, il bello può arrivare a distanza di qualche anno: ve ne capita in mano una e non vi

ricordate quando e come è stato registrato quel programma o quell'ID.

C'è anche il fatto che una C60, una C90 o perfino le ormai introvabili C120 finiscono incredibilmente in fretta e magari arrivano a fine nastro proprio quando c'è quell'ID che stavate fiutando da mesi.

E allora si fa avanti il Sangean VersaCorder (Fig. 1) che registra a velocità normale ma anche a un quarto: con quest'ultima funzione il tempo di registrazione si quadruplica. Non solo, il VersaCorder (abbreviazione di Versatile Recorder, disponibile in Gran Bretagna e mai visto in Italia) può registrare con un timer programmabile fino a una settimana a partire da qualsiasi momento... insomma una pacchia, ma i problemi di una veloce ricerca di una traccia diventano ancor più grandi: cercare un minuto in una C90 è abbastanza risolvibile (con pazienza) ma un minuto su 360 diventa una fatica di Sisifo!

### LO ZEN E LA MANUTENZIONE DELLE TRACCE

Chi scrive queste righe deve piegarsi nel 2006 all'arte del Creative Zen (il piccolo scatolino collegato a un Eton E5 che



Fig. 1



Fig. 2

vedete nella Fig. 2) che può contenere fino a 4 GB di dati (foto, audio, ecc.), che nel mio caso sono solo dati audio.

Devo ammettere che è stato una rivelazione: avevo letto di amici e soci AIR che collegano i loro ricevitori con minidisc e diverse altre costose e complicate (almeno per me) diavolerie digitali con sigle misteriose e funzionamenti di cui generalmente

non capisco pressoché nulla.

Il Creative Zen è piuttosto economico, è molto facile da usare ed etichetta ogni ascolto con la data precisa. Insomma si adatta ai miei scopi, e questa è **la morale di questa puntata**: usare un radioregistratore, un registratore a due o quattro velocità, un vecchio Geloso a bobine o un iPod, un minidisc o uno Zen certo non è la stessa cosa, ma se uno si trova bene vuol dire che è 'quello' che gli serve.

Nel caso dello Zen, si registra (con standard WMA) o si scarica da una radio o un registratore tutto quello che volete tramite un cavetto e il bello è che potete poi riversare il tutto nel pc di casa, etichettare e mandare il meglio magari ai fantastici curatori del sito [www.mcdx.it](http://www.mcdx.it) dove alcuni dei nostri soci AIR (coordinati da Francesco Clemente) stanno costruendo una galleria di file audio rari in continuo aggiornamento che chiunque può ascoltare. E anche questa è un'esperienza che raccomando ai principianti e non solo.



Fig. 3



Fig. 4

### ANCORA AUTORADIO

Nella fretta di impaginazione della **prima puntata** non sono entrate due foto (Fig. 3 e 4) dell'autoradio Philips 6000 CD della mia Ford Fusion, che riceve fm, onde medie e onde lunghe: avete indovinato a che emittenti citate nella prima puntata si riferiscono le due frequenze nelle foto? **Soprattutto**: avete provato cosa si può ricevere nella vostra autoradio? □



■ a cura di Bruno Pecolatto

**ALBANIA. Radio Tirana** ha variato alcune frequenze dalla sua scheda a causa di alcuni problemi di interferenze e di propagazione, tutte dal sito da 100 kW di Shijak:

UTC	lingua Note	kHz
2001-2030	Italian Mon-Sat, non-directional	6000 ex-6155
2100-2130	English to Europe Mon-Sat, 300 degrees	7430 ex-7520
0000-0130	Albanian to North America daily, 300 degrees	6130 ex-6110
0130-0145	English to North America Tue-Sun, 300 degrees	6130 ex-7425
0245-0300	English to North America Tue-Sun, 300 degrees	6130 ex-7425

(Glenn Hauser, DX LISTENING DIGEST)

**BELGIO.** La direzione di **RTBF International** ha confermato che le trasmissioni su 9970 kHz sono state interrotte alle ore 2215 UTC del 31 dicembre 2009. Le trasmissioni di RTBF sono da ora ascoltabili solamente in onde medie su 621 kHz, in FM su 99.2 MHz da Kinshasa (Congo) e via il satellite africano AB3. (Source: RTBF website/R Netherlands Media Network Weblog)

**MADAGASCAR.** Un incendio si è propagato ed ha danneggiato la sala dei cavi ad alta tensione del trasmettitore del sito di Antananarivo di **Radio Nederland Wereldomroep** in Madagascar. I vigili del fuoco della capitale sono riusciti a spegnere l'incendio e le trasmissioni dovrebbero già essere riprese; dal sito vengono irradiate le trasmissioni per l'Africa e tutto il sud-est asiatico. Resta sconosciuta l'origine dell'incendio.

### Klingenfuss Publications

Ecco le cinque novità datate 2010 della Klingenfuss :

- 2010 Super Frequency List on CD
- 2010 Shortwave Frequency Guide
- 2010 Frequency Database for the PERSEUS Software-Defined Receiver
- 1997-2010 Digital Data Decoder Screenshots on CD
- Free Supplement January 2010 to the 2009/2010 Guide to Utility Radio Stations

Per gli ultimi aggiornamenti e/o informazioni potete visitare anche il sito web

Klingenfuss Publications, Klingenfuss Radio Monitoring, Hagenloher Str. 14, D-72070 Tübingen, Germany  
[www.klingenfuss.org](http://www.klingenfuss.org) [info@klingenfuss.org](mailto:info@klingenfuss.org)

	S = QSA	I = QRM	N = QRN	F = QSB	O = QRK
	INTENSITÀ SEGNALE	INTERFERENZA	RUMORE ATMOSFERICO	EVANESCENZA	VALUTAZIONE COMPLESSIVA
5	Eccellente	Nessuna	Nessuno	Nessuna (0 ÷ 1 F/M)	Eccellente
4	Buona	Debole	Debole	Lenta (1 ÷ 5 F/M)	Buona
3	Mediocre	Media	Mediocre	Moderata (5 ÷ 20 F/M)	Mediocre
2	Debole	Forte	Forte	Veloce (20 ÷ 60 F/M)	Scarsa
1	Molto debole	Molto forte	Molto forte	Molto veloce (over 60 F/M)	Inutilizzabile

**AAA AIUTO!** sono un principiante!

di Fabio | TAGETTI



### POCHE MA BUONE

Le onde lunghe sono poco battute anche da chi è esperto di radio (con qualche eccezione come vedremo), ma hanno una bellezza rara: avendo uno spettro limitato (da 153 a circa 400 kilohertz) danno la possibilità di concentrare la nostra attenzione su uno spettro relativamente ridotto, permettendoci di conoscerle a fondo in poco tempo.

### FOCALIZZARE

Un ascolto erratico e casuale è una buona cosa, tanto per partire: un ricevitore analogico o digitale a qualsiasi ora della giornata (ma meglio di mattino presto e di sera) può riservarci la sintonia delle emittenti in francese France Inter (162 kHz), Europe 1 (183 kHz) e Radio Medi 1 dal Marocco (171 kHz). Un po' più in alto c'è anche l'arabo-algerina Radio Algier International che sui 252 kHz ci può aprire interessanti sviluppi nordeuropei.



### CILIEGIE

Fermiamoci qui sui 252 e accendiamo di sera o di notte: anche le onde lunghe - come le medie - sono direttive e ruotando la nostra piccola radio con attenzione potremo ricevere RTE Radio 1, l'emittente nazionale dell'Irlanda (Repubblica d'Irlanda) con i loro notiziari in inglese e nel gaelico locale, la loro pubblicità e i loro concerti di musica locale, che sono una delle cose più belle che si possono sentire sulle onde radio.



Occorre molta attenzione nella manovra di rotazione, RTE arriva in uno spicchio d'angolo molto stretto e Algeri arriva molto forte ma si può fare, forse meglio qui al nord che nel sud Italia, comunque provare non costa niente e la serata/nottata giusta capita a tutti, anche a chi è alle prime armi.

### ALTRO CHE GERMANIA

E' capitato anche a me sui 207 kHz, dove l'estate scorsa non mi sarei mai aspettato di sentire per una notte intera la 'fata' Ríkisutvarpid dall'Islanda anziché la 'solita' Deutschlandfunk. Ho già scritto di questo su Radorama 11/2009 ('Il respiro magnetico delle onde lunghe', pag.8) e non mi ripeto: ma consiglio di provare l'altra frequenza islandese (189 kHz) dalle 2 alle 3 UTC della notte fonda dove ci sono solo loro e quindi, se vi capita di sentire qualcosa, non avrete dubbi: è RAS2, da Gufuskálar e a quel punto fatevi i complimenti e segnalate l'ascolto su Radorama e sulla mailing list.

### TUTTO IL GIORNO

Crea meno problemi l'emittente ceca Cesky Rozhlas 1 (270 kHz) che in molte zone d'Italia si riceve in pieno giorno tanto da essere spesso l'unica udibile in onde lunghe, anche con ricevitori di non eccelsa qualità. La lingua è



ostica, d'accordo, ma capita di sentire vecchie canzoni italiane degli anni Settanta (Ricchi e Poveri, tanto per chiarire) che possono creare la sensazione di ascoltare la vecchia, adorata e mai dimenticata Radio Capodistria.



### BEEP BEEP

Chi ha detto che il Morse (o CW per chi se ne intende) è morto? Sulle onde lunghe si apre un'immensa miniera di radiofari per segnalazioni aeree, NDB e cose simili, di cui alcuni appassionati soci AIR hanno fatto una... ragione di vita.

Ancora una volta, non servono apparecchiature formidabili per trovare una serie di tre lettere in Morse, che indicano un radiofaro nelle vostre vicinanze, ma se la cosa vi appassiona potrete leggere i resoconti di Giorgio Casu e compagnia civudoppiante, che scovano radiofari dal Kazakistan, dal Canada o da Portorico... e vi dicono come farlo in quasi ogni numero di Radorama.

Ho provato anch'io e non è proprio difficile: dalle mie parti il CW delle lettere PDV indica un radiofaro nei pressi dell'aeroporto di Padova, ma ulteriori ricerche mi hanno portato a BOA (Bologna), ISA (Istrana) e perfino un polacco WCW. Per trovarli non c'è che da provare sulle frequenze più alte delle onde lunghe, dopo quel Cesky Rozhlas di cui abbiamo scritto poco fa.

La regola numero uno di nuovo è: ruotare con attenzione il ricevitore sul massimo segnale.

### QUATTRO AL TOP

Finiamo in bellezza: le onde lunghe (ma questa è solo la mia personale opinione) potrebbero esistere anche solo per BBC 4 (198 kHz), canale nazionale britannico di eccelsa qualità di programmazione, musica, notizie ed approfondimenti che a notte fonda diventa BBC World Service.

Se vi svegliate al mattino, intorno alle sei e mezza, con BBC Radio 4 sarà possibile sentire il leggendario Shipping Report, dieci minuti buoni sulle condizioni del tempo su tutte le coste della Gran Bretagna, seguite dalla lettura dei titoli dei principali quotidiani britannici, da un altro bollettino meteo tradizionale e...

potrebbe capitare di sentirvi BBC Radio 4 anche in pieno giorno, soprattutto d'inverno e in primavera.

Ho informato recentemente di questa possibilità una mia amica inglese (per loro Radio 4 è il massimo del massimo e hanno ragione) che si è

comperata una radio con le onde lunghe e che non capisce perché non si possa ascoltare per tutte le 24 ore, ma che, di sera e di mattina presto, mi ha confessato che fa la lacrimuccia...

Per inciso: sulla stessa frequenza ci sono anche altre emittenti dalla Russia e dalla Polonia che potrebbero occasionalmente farsi sentire, con il solito trucchetto della rotazione malandrina... che potremmo aiutare con un'antenna apposita che qualcuno su Radorama potrebbe consigliarvi: ci sono i soliti maghi che se la fanno da soli, io invece me la sono fatta fare, ma se



siete in difficoltà qualcosa si può fare.

## ANTENNE SUL WEB

Ho scoperto che in Australia c'è [www.amradioantennas.com/](http://www.amradioantennas.com/) che produce antenne loop per tutti i gusti, perfino su una sola frequenza, se volete fare come la mia amica inglese, ma anche la catena [www.hifiunited.it](http://www.hifiunited.it) vi può procurare la bellis-sima AN 200 della Eton, di cui magari leggerete una prova sul campo da parte del sopra-scritto e che costa sui 50 euro. E se siete arrivati fin qui vuol dire che le onde lunghe hanno stregato anche voi. □



■ a cura di Bruno Pecolatto



## LE NOTIZIE

### ZAMBIA. 1 Africa R da Lusaka

In English:  
0400-0600 UTC 7160 kHz  
0600-1400 13590 kHz  
1400-1700 6065 kHz  
1700-0600 4965 kHz  
1700-2000 13590 kHz  
2000-2200 9505 kHz

e-mail [1africa@cvc.tv](mailto:1africa@cvc.tv)  
(tnx Franco Baroni 31 gennaio 2010)

### Trasmissioni per l'Europa:

Selezione estratta dal WRTH 2010, limitatamente alle trasmissioni provenienti da Paesi dell'Europa e dichiarate con target "Eu", "CEu", "Seu" e "WEu".

### BBC World Service in inglese:

0100-0520 198 kHz Droitwich  
1300-1400 15575 kHz Skelton  
1500-1700 12095 kHz Rampisham

### Belaruskaje Radyjo in bielorusso, inglese, polacco, russo, tedesco (per memoria)

### Deutsche Welle in tedesco

0200-0400 6075 kHz Sines  
0400-0800 6065 kHz Sines  
0500-0600 6075 kHz Skelton  
0600-2000 6075 kHz Woofferton  
1000-1200 693 kHz Mosca  
1400-1500 693 kHz Mosca  
1600-2000 6075 kHz Woofferton  
1700-1800 6075 kHz Sines  
2000.2100 11720 kHz Kigali

### Deutsche Welle in inglese

0700-0800 3995 kHz Skelton DRM  
6130 kHz Sines DRM  
1100-1400 9545 kHz Woofferton DRM  
13810 kHz Sines DRM  
1800-1900 3995 kHz Skelton DRM

### International Radio Serbia in srbo, francese, inglese, spagnolo, tedesco (per memoria)

### Magyar Rádío in ungherese:

0500-0600 3975 kHz Jászberény  
1100-1200 6025 kHz Jászberény  
1700-1800 6025 kHz Jászberény  
2200-2300 3975 kHz Jászberény

### Polish Radio in polacco:

1130-1200 11785 kHz Moosbrunn  
15170 kHz Woofferton  
2200-2300 5980 kHz Dhabbaya  
5990 kHz Woofferton

### Polish Radio in inglese:

1300-1400 11675 kHz Moosbrunn  
11860 kHz Woofferton  
1800-1900 6130 kHz Rampisham  
DRM  
9650 kHz Dhabbaya

### Polish Radio in tedesco:

1230-1300 9470 kHz Woofferton  
9850 kHz Woofferton  
1630-1700 6100 kHz Woofferton  
2030-2100 3975 kHz Skelton DRM  
6050 kHz Dhabbaya

### Radio Bulgaria in bulgaro, albanese, francese, greco, inglese, russo, serbo, spagnolo, tedesco (per memoria)

### Radio Exterior de España in spagnolo:

0500-0600 12035 kHz Noblejas  
0500-0900 9780 kHz Noblejas DRM  
0600-0900 12035 kHz Noblejas  
0800-1300 13720 kHz Noblejas  
0900-1700 15585 kHz Noblejas  
1300-1400 sd 13720 kHz Noblejas  
1700-2200 sd 9665 kHz Noblejas  
1700-2300 7275 kHz Noblejas  
(sd = sabato e domenica)

### Radio Exterior de España in catalano / galiziano / basco:

1340-1355 15585 kHz Noblejas  
(da lunedì a venerdì)

### Radio France Internationale in francese

1000-1200 1188 kHz St. Peterburg  
1430-1500 1188 kHz St. Peterburg  
1900-2000 3965 kHz Issoudun DRM  
2200-1800 3965 kHz Issoudun DRM

### Radio France Internationale in russo:

1400-1430 1188 kHz St. Peterburg  
11860 kHz Issoudun  
15605 kHz Issoudun  
1600-1630 9800 kHz Issoudun  
11670 kHz Issoudun  
1900-2000 1188 kHz St. Peterburg  
5905 kHz Issoudun  
7425 kHz Issoudun

### Radio Ö1 International in tedesco:

0600-1400 6155 kHz Moosbrunn  
13730 kHz Moosbrunn  
1600-1800 6155 kHz Moosbrunn  
2100-2200 6155 kHz Moosbrunn

### Radio Prague in ceco:

1330-1400 6055 kHz Litomysl  
7345 kHz Litomysl  
1630-1700 5930 kHz Litomysl  
1830-1900 5930 kHz Litomysl  
2030-2100 5930 kHz Litomysl

### Radio Prague in francese:

0700-0730 7345 kHz Litomysl  
0700-0730 5930 kHz Litomysl  
0830-0900 11600 kHz Litomysl

0830-0900 9860 kHz Litsomyl  
1430-1500 11600 kHz Litomysl  
1930-2000 9430 kHz Litomysl

### Radio Prague in inglese:

1330-1400 ↓ 9850 kHz Woofferton DRM  
(venerdì e sabato)

### Radio Prague in spagnolo:

0900-0930 11600 kHz Litomysl  
15255 kHz Litomysl  
11600 kHz Litomysl  
1500-1530 13580 kHz Litomysl  
1900-1930 6200 kHz Litomysl  
9430 kHz Litomysl  
2000-2030 5930 kHz Litomysl  
9430 kHz Litomysl  
2130-2200 5930 kHz Litomysl  
9435 kHz Litomysl

### Radio Prague in tedesco:

0730-0800 7345 kHz Litomysl  
0730-0800 5930 kHz Litomysl  
1100-1130 7345 kHz Litomysl  
1100-1130 9880 kHz Litomysl  
1300-1330 7345 kHz Litomysl  
1300-1330 ↓ 9850 kHz Woofferton DRM  
(venerdì e sabato)  
1300-1330 6055 kHz Litomysl  
1600-1630 5930 kHz Litomysl  
1730-1800 11690 kHz Sines

### RDP Internacional in portoghese:

(da lunedì a venerdì):  
0600-0700 7345 kHz São Gabriel  
0700-1300 9815 kHz São Gabriel  
0745-0900 7360 kHz Sines  
1700-2000 9455 kHz São Gabriel  
(sabato e domenica):  
0800-1200 12020 kHz São Gabriel  
0930-1200 9815 kHz Sines DRM  
1200-1500 11885 kHz São Gabriel  
1500-1700 11635 kHz São Gabriel  
1700-2100 9455 kHz São Gabriel  
(solo per speciali eventi sportivi):  
2000-2300 9795 kHz São Gabriel  
2300-2400 7285 kHz São Gabriel

### Radio Netherlands Worldwide in olandese:

0600-0700 5955 kHz Sines  
6120 kHz Nauen  
0600-0800 9895 kHz Grigoriopol  
0700-0800 6120 kHz S.Maria di Galeria  
0700-0900 5955 kHz Nauen  
0800-0900 ↓ 9895 kHz Hörby  
(da lunedì a sabato)  
0800-0900 6120 kHz Wertachtal  
0800-0900 6035 kHz S.Maria di Galeria  
0800-0900 11935 kHz S.Maria di Galeria  
0800-1100 ↓ 9895 kHz Hörby  
(domenica) ↓  
0900-1100 ↓ 1296 kHz Orfordness

# AAA AIUTO! sono un principiante!

di Fabio | **TAGETTI**



### IL BALUARDO

Le onde corte sono un po' il baluardo dei radioascoltatori. Lo chiamano in inglese Shortwave, è lo smisurato pianeta che rapisce la nostra attenzione con un'attrazione gravitazionale incalzante, palestra di scoperte ed esplorazioni di centinaia di appassionati. E' qui che possiamo sbizzarrirci la fantasia, già eccitata dalle onde medie e lunghe, nostra complice la solita ruota di sintonia o altri tasti sulla nostra astronave gioviana alla ricerca delle voci più insolite, bizzarre, lontane. Alziamo l'antenna in verticale, il viaggio inizia.

### L'ANTICONFORMISTA

Il tasto che useremo oggi si chiama SSB: lasciamo stare per oggi le emittenti internazionali, niente BBC, Cina e nemmeno le deboli e notturne voci sudamericane. Cerchiamo nelle pieghe tra gli 8 e i 9 megahertz, sulle colline inesplorate dei 10, 11, 12 megahertz, al mattino presto svegliamoci nelle lande tra 3 e 4 megahertz.

Sono in molti a chiedermi: 'Vabbè, la tua non è una radio normale, ma quella scritta SSB proprio non la capisco.' La mia risposta, tra il misterioso e il sorpreso è: 'Oh, quella? E' una decodifica di voci che altrimenti non si potrebbero capire.'

Il tasto SSB è l'anticonformista delle onde corte, quello che ti apre la voce alla chiarezza: provate a buttarvi una mattina su 5505 kHz senza premere SSB e sentirete un borbottio che sembra arrivare da sotto il tavolo. Ma se premete il tasto magico una voce femminile vi elencherà in inglese nomi di aeroporti, temperature, velocità del vento e altre informazioni: è la voce di Shannon Volmet, emittente irlandese che informa i piloti civili sulle condizioni meteo dei principali aeroporti d'Europa. Avete sintonizzato la vostra prima stazione 'utility', complimenti.

### UTILITY

Il termine potrebbe essere tradotto con 'stazione radio di servizio' e in effetti quelle trasmissioni non sono dirette a noi comuni utenti radio, bensì a piloti in volo. Emittenti come queste sono presenti a centinaia tra i 1.7 e 21 megahertz, lì vicino su 5450 kHz c'è un'altra voce femminile che, una volta decodificata col tasto SSB, rivela dati simili alla precedente ma che si identifica ogni tanto con 'This is R-A-F Volmet': insomma è la mitica Royal Air Force Britannica che dal sud dell'Inghilterra fa la stessa cosa di Shannon riferita però agli aeroporti militari dove è presente.

### SOSTA

Fermiamoci un attimo: abbiamo parlato di SSB senza dire cosa significa. La sigla sta per 'single side band' (banda laterale unica) e nei ricevitori più recenti (sto scrivendo con lo sguardo sul mio Eton E5) è l'unico tasto utile alla bisogna.

In realtà le bande laterali per questa decodifica sono due: c'è la LSB (lower side band, o banda laterale inferiore) e la USB

(upper side band, o banda laterale superiore). In alcuni ricevitori in effetti possiamo scegliere tra questi due tasti: è il caso dell'anziano e validissimo Satellit 700 (foto 1) che ci farà capire dopo un po' di pratica d'ascolto che i radioamatori sui 3 e i 7 megahertz trasmettono in LSB, mentre le due stazioni di cui sopra e la stragrande maggioranza delle utility emettono in USB.

Insomma, l'Eton E5 è 'user-friendly' nel senso che ci fa premere un solo tasto, mentre il Satellit ci costringe a capire che SSB in realtà è composto di due distinte codifiche.

### TIPI

Tra le utility troviamo i già citati VolMet ma anche i piloti che le ascoltano: incredibile ma vero, mettetevi un giorno di fine o inizio settimana su 13342 oppure 8930 kHz e premete il tasto magico SSB oppure USB e rimanete in attesa con il dito pronto su una rotellina che probabilmente avete sul lato del vostro ricevitore e

che cercherete di 'centrare' per la migliore comprensibilità: pochi secondi e sentirete le voci dei controllori di volo del centro di controllo aereo di Stoccolma (Stockholm Radio) parlare con aerei in volo per scambiare informazioni. Il tutto in inglese, naturalmente, ma il nome e il codice della compagnia aerea sarà facilmente identificabile e sarà seguito da uno strano rumore digitale di conferma per l'aereo. La stessa cosa vale per 8825, 8906 e 5598 kHz dove parlano le voci dei controllori di Santa Maria, un'isoletta in mezzo all'oceano Atlantico.

### NATO E I GEMELLI

Volete provare l'ebbrezza delle voci dei militari della Nato? Stessa procedura ma frequenze di 8992 oppure 11175 kHz. Qui ci vuole più pazienza, ma l'inizio di ogni ora o un quarto d'ora dopo vi regaleranno file di numeri e lettere che alla fine si identificheranno con 'This is Andrews - out', cioè 'qui è la base Andrews, passo e chiudo'. Dopo furiosi tentativi di trascrivere tutto e di interpretarlo, scoprirete che la cosa è impossibile: SSB e i gemelli LSB/USB decodificano la voce ma non i messaggi...

### VOCI DALLA COSTA

Il gemello USB (a proposito, niente a che vedere con l'informatica...) vi svelerà anche alcune emittenti per i naviganti, per esempio su 1888 kHz e 2670 kHz che per i naviganti (ma anche per noi che navighiamo sulle onde hertziane) snocciola a ore fisse informazioni sulla navigazione sulle coste italiane. Una ricerca sulle pagine dedicate alle utility su **Radorama** vi permetterà di ampliare a dismisura il numero delle stazioni udibili, da quelle spagnole a quelle americane, dalle australiane alle asiatiche.

Da tenere presente soprattutto 2182 kHz, canale di soccorso marino internazionale, che a sera e notte ospita a turno le voci di presenza di tutte le stazioni costiere europee. Ma se la serata è magica e il posto dove vi trovate è adeguato (lontano da rumori elettrici e da centri abitati) sentirete voci anche dal Sudamerica. □





■ a cura di Bruno Pecolatto

**CILE.** Ascoltata, nonostante il grave terremoto, su 17860 kHz la **CVC - La Voz** da Calera de Tango. Il sito trasmittente è chiaramente sopravvissuto, buon segnale con ID: "...La Voz.", rapporti in lingua spagnola sul terremoto e lo tsunami, SINPO 35333. (Hauser, Petersen via DX-Window n.397)

**CLANDESTINE.** Nuova clandestina su 15165 kHz, si tratta di **La Voix de Djibouti** con orario 1530-1630 e con programmazione in lingua Somala e Francese. Buon segnale, con programmazione ogni giovedì ma per leggere gli ultimi aggiornamenti potete visitare il sito <http://www.lavoixdedjibouti.com/> (Hauser and Kenny via DX-Window n.397)

**NUOVA ZELANDA.** Scheda di Radio New Zealand International da Rangitaiki (50 kW in AM, 25 kW in DRM):

UTC	kHz	target/modo	
1300-1550	6170	000 deg AM	All Pacific
1551-1750	6170*	035 deg DRM	NE Pacific, Fiji, Samoa, Cook Isl
1551-1750	7440*	035 deg AM	Cook Islands, Niue, Fiji, Samoa
1751-1850	9765	000 deg AM	NE Pacific, Fiji, Samoa, Cook Isl
1751-1935	9890	000 deg DRM	Niue, Fiji, Samoa, Tonga, Cook Isl
1851-2050	11725	000 deg AM	All Pacific
1936-1950	11675	000 deg DRM	Tonga
1951-2150	11675*	000 deg DRM	Solomon Isls Niue, Fiji, Samoa, Fiji
2051-2235	17675	000 deg AM	All Pacific
2151-2235	15720*	000 deg DRM	Vanuatu, Fiji
2236-0458	15720	000 deg AM	All Pacific
2236-0458	17675	000 deg DRM	All Pacific
0459-0658	11725	000 deg AM	All Pacific
0459-0658	13730	000 deg DRM	All Pacific
0659-1058	9765	000 deg AM	All Pacific
0659-1158	9870	000 deg DRM	All Pacific
1059-1258	13660	325 deg AM	NWPacific, Bougainville, PNG, Timor, Asia.
1200-1550	no DRM service. * changed in time or frequency or transmission mode.		

(RNZI, taken from NZDX Times, via BC-DX Feb 15 via DX-Window n.396)

**SLOVACCHIA.** Su 6170 kHz via Rimavská Sobota la stazione italiana **IRRS** di Milano ritrasmette il noto programma di Glenn Hauser "World of Radio" che ha la seguente scheda: sabato 1900-1930. (Petersen and Hauser via DX-Window n.396)

**USA.** Su 3145 kHz la stazione religiosa **WWRB** da Manchester-TN, ascoltata alle 0445-0502 in lingua inglese, ID: "... worldwide", inno e schedule 0200-0500, SINPO 35232, non in // con WWRB sui 5050 kHz. (Petersen via DX-Window n.397)

**USA.** Nuova frequenza per **WWCR** da Nashville-TN che ha annunciato una variazione dai 4775 kHz ai 4840 kHz dal primo di marzo 2010 e con orario 0300-1200. (Hauser via DX-Window n.397)

## WEWN-Volunteer frequency monitors

Dear Shortwave Radio Friends, I am Glen Tapley, Frequency Manager with WEWN which is EWTN Global Catholic Radio. We are continually looking for volunteer frequency monitors to help us determine our reach in the world.

WEWN has been on the air since December, 1992.

We will gladly QSL. We are looking for SIO as well as any spurious actively you may measure. You can utilize our on-line monitoring form, if you desire: [www.ewtn.com](http://www.ewtn.com), cursor on RADIO then SHORTWAVE MONITORING FORM.

There is a comment box for information, you would like to pass along.

It is always good to hear from our shortwave friends throughout the world. Gratefully, Glen Tapley, EWTN Television/Radio Network, 5817 Old Leeds Road, Birmingham, Alabama 35210 [gtapley@ewtn.com](mailto:gtapley@ewtn.com). (Szilagyi, Feb 19 via DX-Window n.397)

## WRTH updates

The WRTH editorial team is pleased to announce that a file containing updates to the Winter/B09 schedules is now available to download from the WRTH website: <http://www.wrth.com> and click on the "Latest PDF Updates" link. You will need the free Adobe Acrobat reader (available from <http://www.adobe.com>) in order to view this file. The file is 234kb in size and contains schedule updates for international and Clandestine/Target broadcasters plus details of 3 new stations. We hope you find this a useful accompaniment to the printed WRTH.

(BP da Sean Gilbert - WRTH International Editor)

## Radio Stations in the United Kingdom

The new 2010 (22nd) edition of Radio Stations in the United Kingdom is now available from the British DX Club. Radio Stations in the UK is a comprehensive 72-page guide to BBC, commercial, community and low power AM/FM services on MW and FM, with lists in frequency order and by station name. It includes transmitter power and site details, plus contact information. Frequencies are cross-referenced to help you find parallels. It includes a separate section covering Radio Stations in the Republic of Ireland. Its been two years since the last edition was published so there are numerous changes, including many new community radio stations. Radio Stations in the UK is a must for anyone interested in UK domestic radio - from the keen mediumwave or FM DXer to the casual listener. Why not order a second copy to keep in the car - we have a special price for two copies!

PRICE per copy (includes postage):

to UK addresses - 4.00 pounds.

to Europe - 5 GBP, 7 Euros\* or 8 IRCs

to Rest of World - 6 GBP, 10 US dollars\* or 9 IRCs

\*\*SPECIAL PRICE for 2 copies:

UK: 7 pounds / Europe: 10 Euros\*

Please send orders to: British DX Club, 10 Hemdean Hill, Caversham, Reading RG4 7SB, UK

UK Cheques/POs payable to British DX Club.

\* **Dollar/Euro payments by Paypal or cash only**

• **Paypal payments or email enquiries to**

**[bdxc\[at\]bdxc.org.uk](mailto:bdxc[at]bdxc.org.uk)**

Full details also on the BDXC-UK web site - [www.bdxc.org.uk](http://www.bdxc.org.uk)